

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Clasificado de conformidad con 29 CFR 1910.1200

## 1. Identificación del producto

Descripción del Producto:	61118
Identificador del producto:	A/C SHINE SUPERIOR CLEANER / PROTECTANT
Uso Recomendado:	Limpiador
Información relativa al fabricante/ el importador/ el distribuidor:	NU-CALGON WHOLESALER, INC. 2611 SCHUETZ ROAD ST. LOUIS, MO 63043  800-554-5499
Teléfono de Emergencia:	1-800-424-9300
Restrictions on Use: Ninguna Traducción	

## 2. Identificación de peligro(s)

### Clasificación

Aerosol, category 1  
Peligro de aspiración, categoría 1

### Elementos en la etiqueta

#### PICTOGRAMAS DE PELIGRO



#### PALABRA DE ADVERTENCIA

Peligro

#### CONSEJOS DE PRUDENCIA DEL SGA

##### Prevención

- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

##### Intervención

P301+P310+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. NO provocar el vómito.

##### Almacenamiento

- P405 Guardar bajo llave.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C / 122°F.

##### Eliminación

P501 Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

## INDICACIONES DE PELIGRO DEL SGA

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Envase a presión: puede estallar si se calienta.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### Other Information

Ninguna Traducción

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mixtures

<u>Identidad química</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Contenido en porcentaje (%)*</u>
Naphtha (petroleum), Heavy Alkylate	64741-65-7	10-30
Butane	106-97-8	5-10
Propane	74-98-6	1-5

\* Todas las concentraciones se especifican como un porcentaje en peso, a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje por volumen.

**Comentarios sobre la composición:** Otros componentes no son peligrosos o se encuentran por debajo de los límites de divulgación requeridos.

La concentración exacta se ha retenido en cuanto secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

**CONTACTO CON LA PIEL:** Quitarse la ropa contaminada y lavar la piel a fondo con agua y jabón después del trabajo.

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar inmediatamente con abundante agua.

**Inhalación:** Trasládarse al aire fresco.

**INGESTIÓN:** Mantener a la víctima calmada y abrigada. NO provocar el vómito. Si la víctima está consciente, enjuagarle la boca con agua. Nunca administrar nada por vía oral a una persona que se encuentra inconsciente o con convulsiones. Si el vómito se produce espontáneamente, mantener la cabeza por debajo de las caderas para evitar la aspiración a los pulmones. Procurar atención médica inmediata.

**SÍNTOMAS IMPORTANTES:** Peligro de aspiración: Nocivo o mortal en caso de ingestión.

**INDICACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL REQUERIDO:** Obtener atención médica si se presentan síntomas. Se requiere atención médica inmediata en caso de ingestión.

## 5. Medidas contra incendios

**MEDIOS DE EXTINCIÓN:** Utilizar medios de extinción de incendios apropiados para los materiales circundantes.

**MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS:** No utilizar chorro de agua como extintor, ya que esto extenderá el fuego.

**PELIGROS INUSUALES DE FUEGO Y EXPLOSIÓN:** Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. Mantener alejado de fuentes de ignición y llamas abiertas. Las latas pueden explotar cuando se exponen en forma prolongada a temperaturas superiores a 50°C / 122°F. Los vapores pueden viajar una distancia considerable hasta una fuente de ignición y retroceder. La combustión puede producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

**PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:** Sin datos disponibles

## 6. Medidas en caso de derrame o fuga accidental

**PRECAUCIONES PERSONALES:** Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. ELIMINAR toda fuente de ignición (no fumar, ni bengalas, ni chispas o llamas en las inmediaciones). Mantenerse en contra del viento.

**MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:** Los envases que presenten escapes deben colocarse en una bolsa de plástico o en un cubo abierto, lejos de fuentes de ignición, hasta que la presión se haya disipado. Recoger el líquido derramado con un material absorbente inerte y depositarlo en un recipiente adecuado para su eliminación.

seguro hacerlo. No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. El responsable de medio ambiente debe ser informado de todos los derrames importantes.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**MANIPULACIÓN:** Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar. Mantener alejado de llama abierta, superficies calientes y fuentes de ignición. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después del uso.

**CONSEJOS PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA:** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después del uso.

**Almacenamiento:** Recipiente a presión: proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después del uso.

**NFPA 30B:** Aerosol Nivel 1

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Componentes con límites de exposición

<u>Nombre químico</u>	<u>TLV-TWA</u>	<u>TLV-STEL</u>	<u>PEL-TWA</u>	<u>PEL-CEILING</u>
Naphtha (petroleum), Heavy Alkylate	N.E.	N.E.	100 ppm	N.E.
Butane	N.E.	1000 ppm	N.E.	N.E.
Propane	N.E.	N.E.	1000 ppm	N.E.

**Consejo adicional:** LME= Límite máximo de exposición OES= Estándares de exposición en el trabajo SUP= Recomendaciones del proveedor SK= Sensibilizador de la piel N.E.= No establecido

**CONTROLES DE INGENIERÍA:** Sin datos disponibles

### Protección personal

**PROTECCIÓN DE OJOS/ CARA:** Usar gafas/ máscara protectora para la cara.

**PROTECCIÓN DE LA PIEL:** Sin datos disponibles

**PROTECCIÓN RESPIRATORIA:** Solicitar consejo al supervisor local. En caso de ventilación inadecuada usar un equipo respiratorio apropiado.

**MEDIDAS DE HIGIENE:** No fumar cuando se utiliza. Observar buenas prácticas de higiene industrial.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia:

Estado Físico:	Líquido
Estado físico:	Aerosol vaporizado
Color:	Blanco roto
Olor:	Sin datos disponibles
Umbral de olor:	Sin datos disponibles
pH-valor:	Sin datos disponibles
Congelación, ° C:	Sin datos disponibles
Punto de ebullición, °C:	7
Punto de inflamación:	Ninguno(a) a aerosoles
Flammability (solid, gas):	Aerosol inflamable
Velocidad de evaporación:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad:	Mantiene la combustión.
Límites de explosividad,%:	0.6 - 9.5
Presión de vapor @20°C, PSI:	25-35
Relative Vapor Density:	Más pesado que el aire
Densidad relativa:	0.856
Hidrosolubilidad:	Sin datos disponibles
Coefficiente de partición Octanol-Agua:	Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición:	Sin datos disponibles
Decomposition temperature, °C:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática:	< 14 mm <sup>2</sup> /s or cSt
Particle Characteristics:	
Size Range, microns (µm):	Sin datos disponibles
Percent under 10 microns:	Sin datos disponibles

## 10. Estabilidad y reactividad

**REACTIVIDAD:** No reactivo bajo condiciones normales de uso.

**ESTABILIDAD:** El material es estable bajo condiciones normales.

**POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** Sin datos disponibles

**CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE:** Mantener alejado del calor, las chispas, las llamas y otras fuentes de ignición. No perforar ni incinerar los recipientes. La caída de los recipientes puede provocar que revienten.

**INCOMPATIBILIDAD:** Sin datos disponibles

**PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA:** La combustión puede producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las vías probables de exposición

**EFFECTOS POR CONTACTO CON LA PIEL:** El contacto prolongado o repetido puede causar una irritación.

**EFFECTOS POR CONTACTO CON LOS OJOS:** Puede causar una ligera irritación con lagrimeo.

**EFFECTOS POR LA INHALACIÓN:** La inhalación de altas concentraciones de vapores puede causar irritación de la nariz, la garganta y las vías respiratorias superiores.

**EFFECTOS POR LA INGESTIÓN:** La aspiración a los pulmones durante la ingestión o el vómito puede causar graves daños

pulmonares, los que pueden ser mortales.

**Las siguientes sustancias químicas figuran en las monografías del CIIC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer) sobre la evaluación del riesgo carcinogénico para los seres humanos:**

Ningún producto químico conocido por IARC

**Las siguientes sustancias químicas figuran en el informe sobre carcinógenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP) de EE.UU.:**

Ningún producto químico conocido por el NTP

**Las siguientes sustancias químicas figuran en la lista de sustancias específicamente reguladas de la OSHA de EE.UU. (29 CFR 1910.1001-1050), en su versión modificada:**

Ningún producto químico conocido por la OSHA

Los siguientes valores se han calculado sobre la base del capítulo 3.1 del documento del SGA (Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos). El producto en sí no ha sido probado.

<b><u>ETA ORAL</u></b>	12,685 mg/kg
<b><u>ETA DÉRMICA</u></b>	12,685 mg/kg
<b><u>ETA POR INHALACIÓN</u></b>	No está clasificado para la toxicidad aguda en base a los datos disponibles.

**Valores de toxicidad aguda**

Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre los componentes individuales son indicados debajo

<b><u>N°- CAS</u></b>	<b><u>Nombre químico</u></b>	<b><u>Oral LD 50</u></b>	<b><u>Dérmica LD50</u></b>	<b><u>Vapor LC50</u></b>
64741-65-7	Naphtha (petroleum), Heavy Alkylate	5,000 mg/kg	5,000 mg/kg	100 mg/l
106-97-8	Butane	5000 mg/kg	5000 mg/kg	658 mg/L Rata
74-98-6	Propane	5,000 mg/kg	5,000 mg/kg	100 mg/l

N.I. = Ninguna información

**Irritación/corrosión cutánea:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Irritación/daño ocular grave:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**STOT - Exposición única:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**STOT- Exposición repetida:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Peligro de aspiración:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**componentes:**

Naphtha (petroleum), Heavy Alkylate 64741-65-7 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Carcinogenicidad:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Toxicidad en la reproducción:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Mutagenicidad de células germinales:**

**Producto:** Sin datos disponibles

## 12. Información ecológica

**INFORMACIÓN ECOLÓGICA:** Sin datos disponibles

**PERSISTENCIA:** Sin datos disponibles

**BIOACUMULACIÓN:** Sin datos disponibles

**MOVILIDAD EN EL SUELO:** Sin datos disponibles

**OTRA INFORMACIÓN ECOLÓGICA:** Sin datos disponibles

## 13. Información relativa a la eliminación

**INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN:** Consultar con los organismos locales, regionales y federales para obtener información sobre la eliminación adecuada.

**EMBALAJE CONTAMINADO:** Consultar con los organismos locales, regionales y federales para obtener información sobre la eliminación adecuada.

## 14. Información relativa al transporte

**PRECAUCIONES ESPECIALES DE TRANSPORTE:** Sin datos disponibles

### DOT

<b>Número ONU:</b>	UN1950
<b>Denominación adecuada de envío:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE
<b>Nombre técnico:</b>	N/A
<b>Clase(s) de peligro</b>	
<b>Clase:</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	N/A
<b>Grupo embalaje:</b>	N/A

### IATA

<b>Número ONU:</b>	UN1950
<b>Denominación adecuada de envío:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE
<b>Nombre técnico:</b>	N/A
<b>Clase(s) de peligro</b>	
<b>Clase:</b>	2.1
<b>Riesgo secundario:</b>	N/A
<b>Grupo embalaje:</b>	N/A

## IMDG

Número ONU:	UN1950
Denominación adecuada de envío:	AEROSOLS, FLAMMABLE
Nombre técnico:	N/A
Clase(s) de peligro	2.1
Clase:	N/A
Riesgo secundario:	N/A
Grupo embalaje:	N/A

La clasificación mostrada en esta sección puede ser elegible para el uso de una excepción, como "Cantidad Limitada", según las regulaciones de mercancías peligrosas. El expedidor de este producto debe consultar el reglamento del modo aplicable para el número ONU mostrado arriba, a fin de determinar si hay alguna excepción disponible y que puede ser utilizada, a discreción del expedidor.

## 15. Información reglamentaria

### SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de información de la Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 y 40 CFR parte 372:

No existen componentes Sara 313 en este producto.

### ESTATUS DEL INVENTARIO QUÍMICO:

TSCA	Figura o cumple con el inventario
DSL	Todos los ingredientes de este producto están inscritos en la Lista Interior de Substancias, o están exceptuados.

### CARCINÓGENOS Y TOXINAS REPRODUCTIVAS DE LA PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA:



#### Advertencia

Este producto puede exponerlo a 1,4-Dioxane, cual es el Estado de California conoce como causantes de cáncer. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
1,4-Dioxane	123-91-1

## 16. Otra información

Fecha última revisión:	10/8/2025
Ficha de Datos de Seguridad producida por:	Departamento de reglamentación

### **Leyenda**

N/A. - No aplicable, N.E. - No establecido, N.D. - No determinado, N.I. - Ninguna información

TLV - Valores Límite Umbral (TLVs®), como lo establece la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH®)

PEL - Límite de exposición permisible, según lo establecido por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los Estados Unidos (OSHA), en su versión modificada

TSCA - Ley sobre el Control de las Sustancias Tóxicas de los EE.UU.

DSL - Ley canadiense para la protección del medio ambiente: Lista de sustancias domésticas canadienses

Esta información es suministrada de conformidad con la reglamentación de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) (29 CFR 1910.1200). La información facilitada está concebida para los lugares de trabajo en los que el uso del producto y la frecuencia de exposición superan lo establecido para el uso etiquetado del consumidor.

### **Información adicional**

Este documento ha sido elaborado a partir de datos procedentes de fuentes consideradas técnicamente confiables. Este documento no constituye una garantía, ya sea expresa o implícita, en cuanto a la exactitud de la información aquí contenida. Las condiciones reales de uso escapan al control del fabricante y del vendedor. El comprador y el usuario son responsables de determinar la idoneidad del producto para un fin determinado, de adoptar las precauciones para la protección de bienes y personas, y de cumplir con todas las leyes federales, estatales, provinciales y locales.